

# **CHRIST COLLEGE (AUTONOMOUS), IRINJALAKUDA**

**IRINJALAKUDA, THRISSUR - PIN 680 125**



## **HINDI COMMON COURSE**

**(CHOICE BASED CREDIT AND SEMESTER SYSTEM)  
B.A/B.Sc. /B.COM/BBA & LR PROGRAMME  
COMMON COURSE & OPEN COURSE**

## **SYLLABUS**

**(FOR THE STUDENTS ADMITTED FROM THE ACADEMIC YEAR 2017 ONWARDS)**

**BOARD OF STUDIES IN HINDI (UG)  
IRINJALAKUDA, THRISSUR  
PIN 680 125 KERALA**

**CHOICE BASED CREDIT SEMESTER SYSTEM**  
**BACHELOR OF ARTS PROGRAMME IN HINDI**

**An Overview:**

**Importance of Language:**

It is an undisputed fact that in the present-day world the importance of Language is increasing day by day. Almost all the thinkers agree that thought is not possible without Language. The world today faces many a problem which are to be handled with a sympathetic mind structure. To build such a mind structure the study of Language and Literature is most essential.

**Importance of Literature:**

Literature is the best tool to make a human being a real human being. It instills in him empathy and sympathy towards his fellow beings. It broadens his mind so that he can analyze different kinds of thoughts and ideals. It enables him to assimilate what is good for the mankind. A real reader is a real humanitarian subject to what is offered to him in the name of Literature. As Premchand mentioned in his article 'Mahajani Sabhyata' the basic problems faced by human beings are universal in character. They do not belong to any particular country, community or cast. Hence their solution is to be searched universally. In this endeavor Literature whether it is of Malayalam, Hindi, English or of any other language only can help him.

**Importance of the study of Language.**

In the technological atmosphere prevailed earlier Language study was forced to take a backseat. But now the world is beginning to understand the importance of Language because it is the best and most used media of communication. In a way the lack of substance in communication is the root cause of all the misunderstandings.

**Importance of the study of Literature:**

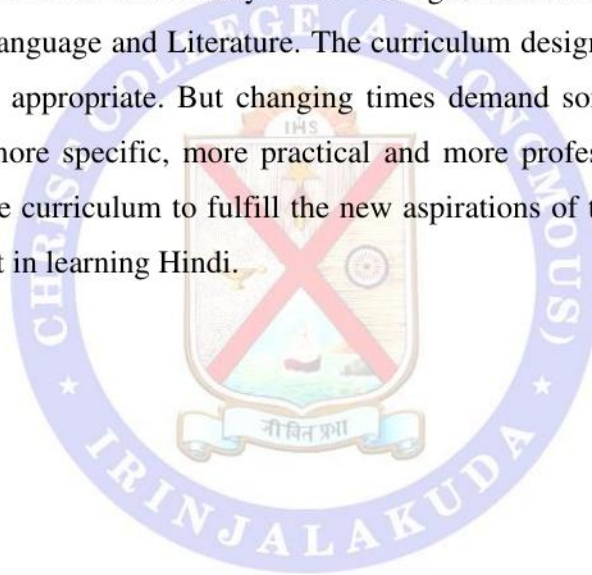
As already mentioned, the study or real appreciation of Literature can make a man a man capable of understanding others. The real reason of conflict is misunderstanding. When we

realize the other human being as our own another self the problem of misunderstanding ceases to exist. Study of Literature helps man to achieve this greatest and all-important gift.

### **Importance of the study of Hindi Language and Literature:**

The Kerala society is very generous in accepting the good of others and assimilating its essence. After Independence the role of Hindi in Kerala's educational field has improved very much. Hindi is included as third language in the curriculum at high school level studies and as an elective language for second language at Plus 2 level. Parallel streams are also at work in the state giving opportunities in the study of Hindi Language and Literature. At graduation level Hindi is an elective second language.

All the colleges in Kerala offer this facility to the undergraduate students who are interested in the study of Hindi Language and Literature. The curriculum designed earlier for the Hindi students of Kerala was appropriate. But changing times demand some subtle changes. The curriculum has to be more specific, more practical and more professional. Hence essential changes are made in the curriculum to fulfill the new aspirations of those students of Kerala who take a deep interest in learning Hindi.



## COMMON COURSES IN HINDI FOR U.G PROGRAMMES

### For B.A./ B.Sc programmes

#### **SEMESTER- I**

1. Prose and Drama

#### **SEMESTER- II**

1. Grammar correspondence and Translation

#### **SEMESTER-III**

1. Poetry in Hindi.

#### **SEMESTER-IV**

1. Novel and Short Stories

### For B.Com /BBA Programme

#### **SEMESTER- I**

1. Prose forms in Hindi Literature

#### **SEMESTER- II**

1. Poetry correspondence and Translation

### For LRP pattern

#### **SEMESTER- I**

1. Prose and One Act plays

#### **SEMESTER- II**

2. Poetry and Short Stories

## 1. Open Courses in Hindi

### SEMESTER- V

#### 1. Spoken Hindi

### SCHEME OF EXAMINATION

#### For common courses BA/BSc/B Com./ BBA & LRP Programme

Duration of Exam - 3 Hours

Maximum Marks – 100

External assessment – 80

Internal assessment – 20

#### For Core & Complementary course

Duration of Exam - 3 Hours

Maximum Marks – 100

External assessment – 80

Internal assessment – 20

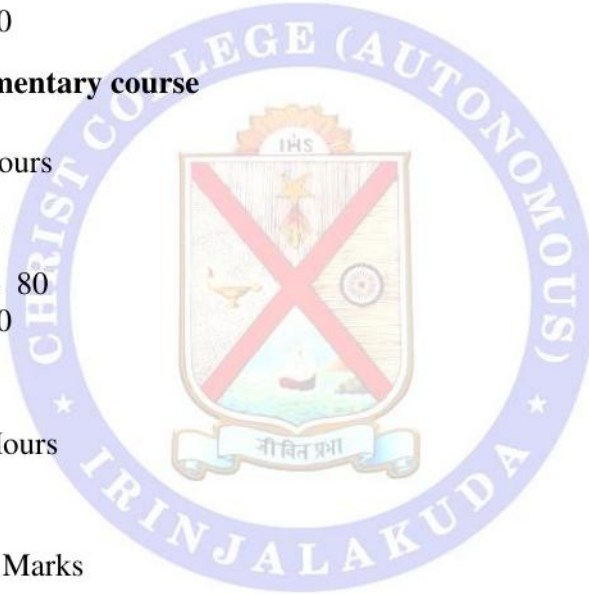
#### For open course

Duration of Exam - 2 Hours

Maximum Marks – 50

Internal Assessment 10 Marks

External Assessment 40 Marks



## CHOICE BASED CREDIT SEMESTER SYSTEM

### COMMON COURSES IN HINDI FOR U. G. PROGRAMME

#### *B A/ BSC PROGRAMME FIRST*

#### *SEMESTER*

---

#### *BA/B.Sc. PROGRAMME IN HINDI*

#### *FIRST SEMESTER*

#### *Common course in Hindi [Course No: 07 (1)]*

#### *PROSE AND DRAMA*

---

**No. of Credits: 4**

**No. of contact Hours: 72**

**Aim of the course:**

To sensitize the students to the aesthetic, cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis.

**Objectives of the course**

- (1) To acquaint the students with different forms thoughts and styles used in Hindi prose writing, to make them able to express their thoughts in these different forms,
- (2) To introduce Hindi Drama to the students for appreciation and critical analysis,
- (3) To help them develop their creative thinking and writing.

**Course Outline:**

**Module I**

Introduction: different form of prose writing,

**Module II**

Selected prose forms (1) short story, (2) essays

**Module III**

Selected prose forms – (1) sketch, (2) satire (3) memoir.

**Module IV**

Drama for detailed study and evaluation.

**Prescribed text books**

1. Sahitya Sapthak – Ed:Prathibha Mudaliar – Aman Prakashan, 104A/80C Rambag, Kanpur.
2. Bina deevaron ke khar – Mannu Bhandari – Radhakrishna Prakashan, New Delhi - 2



**Reading List:**

For module I- introduction: different forms of prose from prescribed text book.

For module II - (1) Vapasi – Usha Priyamvada (2) Adhyaksh Mahoday-Sarath Joshi (3) Irshya tu na gayi mere man se – Ramshari Singh Dinkar.

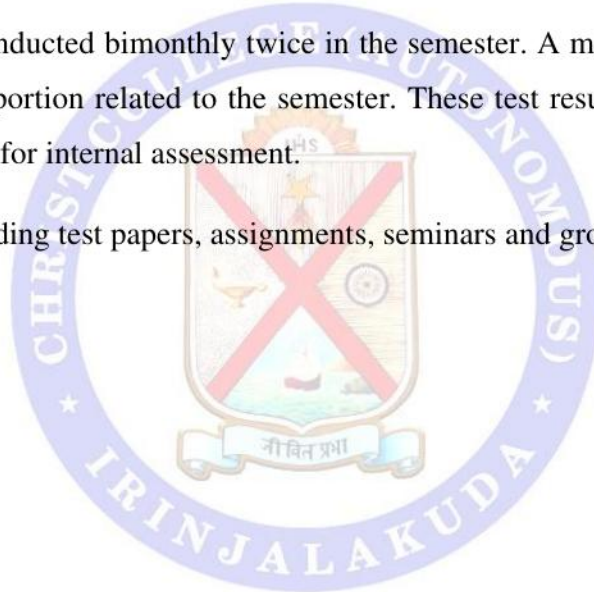
For module III- (2) Mein narak se bol raha hum – Harisankar Parsayi (3) Swami Vivekanand – Premchand.

For module IV- Drama –‘Bina Deevaron ke khar’- Mannu Bhardari

**Note on Course Work-**

Unit tests are to be conducted bimonthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussions should be documented.





***BA/ B.Sc. PROGRAMME IN HINDI***

***SECOND SEMESTER***

***Common course in Hindi [Course No: 08 (I)]***

**GRAMMAR CORRESPONDENCE AND TRANSLATION**

**No. of Credits: 4**

**No. of contact Hours:72**

**Aim of the Course:**

To make students able to use Hindi language correctly and efficiently. To make them understand various types of letters both personal and business. To facilitate the use of translation as a tool for communication between different languages.

**Objectives of the Course:**

1. Grammar is essential to the study of language. Developing a correct grammar sense is very important for written communication.
2. A student who successfully complete the course should be able to prepare certain basic kinds of letters independently in their personal and professional life
3. Familiarizing the technology of translation with its possibilities.

**Course Outline:**

**Module I**

Correct usages of Hindi- Sabdavichar, definition and classification of words ,noun,  
gender, number, Karak.

**Module II**

Pronoun, adjective, tense, voice.

**Module III**

Correspondence

**Module IV**

Translation

**Prescribed books for study:**

1. Samanya HindiVyakaran Thatha Rachana; Sreekrishna Pandey, Lokmangal Prakashan, B-32, Kailash Colony, Shahdara, Delhi.

**Reading List:**

For module I -1 Sabda vichar, Sagya, Ling, Vachan, Karak. (Chapter 3,4,5,6,7)

For module II – Sarvanam, Vishesan, Kriya, Kriyakeroopanthar – Kaal, Vachya (Chapter 8,9,10,11,12)

For module III – Correspondance, Personal letter, order for books, applicocation for job, letter of complaints.

For module IV: Translation from English to Hindi

---

***BA / B.Sc. PROGRAMME IN HINDI***

***THIRD SEMESTER***

***Common course in Hindi [Course No:09 (1)]***

***POETRY IN HINDI***

---

**No. of Credits: 4**

**No. of contact Hours: 90**

**Aim of the course:**

To sensitize the students to the aesthetic cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis.

**Objectives of the course:**

1. Appreciation of poetry using the best specimens provided in an anthology.
2. Understanding the origin and development of Hindi poetry through selected poems.

**Course Outline**

**Module I-**

Ancient Hindi poetry – A collection of poems of ancient poets.

**Module II-**

Modern Hindi poetry – A collection of poems of different periods representing different styles and themes.

**Module III-**

Modern Hindi Poetry - A collection of Poems of different periods

**Module IV**

Khanda kavya

**Prescribed Textbooks:**

Kaalyartri Kavitaayem – Ed: Dr. B. Vijayakumar, Arunoday Prakashan, Dariyaganj, New Delhi-2

1. Bhoomija – Nagarjun – Radhakrishna Prakashan , 7/31, Ansari marg, New Delhi-2.

**Reading List- Required reading**

For **module I** .(1) Kabeer das (10 dohas) (2) Soor das (4 padas)

For **module II** –(3) badal raag – Nirala (4) Moh – Panth (5) Samragyi ka Naivedya daan – Agyey (6) Ee insano – Mukthibodh (7) Pichada aadmi –Saxena

For **Module III**- (8) Dhabba – Kedar Nath Singh (9) Aparajitha – Kathyayani (10) Otni – Anamika (11) Nadi aur saabun – Gyanendrapathi (12) Bus bahuth ho chukka – Om Prakash Valmiki.

For **Module IV**- Khandakavya – Bhoomioja – Nagarjun for detailed study.

**Note on course work:**Unit tests to be conducted bimonthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. .These test results should be consideredwhile awarding grade for internal assessment

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussions should be documented.

---

***BA/B.Sc. PROGRAMME IN HINDI***

***FOURTH SEMESTER***

***Common Course in Hindi [Course No: 10 (1)]***

***NOVEL AND SHORT STORIES***

---

**No. of Credits: 4**

**No. of contact Hours: 90**

**Aim of the course:** To sensitize the students to aesthetic, cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis. To provide them the best specimens of Hindi fiction of eminent authors of different periods.

**Objectives of the course:**

- 1.To acquaint the students with different forms thoughts and styles of Hindi fiction.
2. To help them develop their creative thinking and writing.

**Course Outline:**

**Module I :** Introduction – origin and development of Hindi fiction.

**Module II :** Short stories from the collection.

**Module III :** Short stories from the collection.

**Module IV :** Novel

**Books for study:**

1. Samakaleen kahaniyan – Ed: Dr. K. Vanaja, Rajpal and sons,  
Delhi. Loute huye musafir – Kamaleswar, Lokbharathi Prakashan,  
Allahabad..

**Reading List :**

For **Module I** : Introduction of origin and development of Hindi fiction.

**Module II** : (1) Poos ki raat – Premchand (2) Akash deep – Jayasankar Prasad (3) Dukh-Yashpal.

**Module III** : (4) Aparichith – Mohan Rakesh (5) Ikkisvim sadi ka ped – Mridula garg (6) Dalit Brahman – Sathyaprakash.

**Module IV**- Novel : Loute huye musafir – Kamaleswar (for non-detailed study – only short questions and essay type question may be asked for examination).

**Note on Course Work-**

Unit tests to be conducted bimonthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussions should be documented.

***B Com / BBA PROGRAMME***

***FIRST SEMESTER***

***Common Course in Hindi [Course No. 07 (2)]***

***PROSE FORMS IN HINDI LITERATURE***

**No. of Credits: 4**

**No. of contact Hours: 90**

**Aim of the Course:** To sensitize the students to aesthetic, cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis.

**Objectives of the Course:** To acquaint the students with different forms thoughts and styles in Hindi Prose writing.

**Course Outline:**

**Module-I.:** Selected prose forms – (1) essay (2) memoir (3) Autobiography

**Module-II.:** Selected prose forms (4) satire (5) sketch (6) short story

**Module-III.:** selected prose forms – (7) Travelogue (8) one act plays.

**Module-IV.:** Conversation as a communication technique – One- act plays.

**Prescribed text books:**

- 1) Gady ke vividh aayam-Ed: Dr. Raju Bagalkot, Aman Prakashan, Kanpur

**Reading List**

For Module-I- (1) Gapsap – Namvar Singh (2) Gurudev – Haribhavu Upadhay (3) Atmakatha amsh- Bhishma Sahini.

For Module-II : (4) Mein narak se bol raha hum – Harisankar Parsai (5) Bhakthin – Mahadevi varma (6) Sava ser gehum – Premchand.

For Module-III- (7) Devathavom ke anchal mein – Agyey (8) Tootthe parivesh –Vishnu Prabhakar (9) Sathi-G.J.Harijeeth.

### **Note of Course Work**

Unit tests to be conducted bimonthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while awarding grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussions should be documented.

---

***B Com / BBA PROGRAMME***  
***SECOND SEMESTER***  
***Common Course in Hindi [Course No. 09 (2)]***  
***POETRY, CORRESPONDENCE AND TRANSLATION***

---

**No. of contact Hours: 90**

**No. of Credits: 4**

**Aim and objectives of the Course:**

- (1) To sensitize the students to the aesthetic, cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis. (2) To make them aware of the importance of correspondence and translation. To make them proficient to prepare certain basic kinds of letters independently in their personal and professional life. (3) Familiarising the technology of translation with its possibilities.

### **Course Outline**

**Module-I.** : Selected poems: from an anthology of poems.

**Module-II.:** Selected poems from an anthology of poems.

**Module-III.** : Correspondence – Selected letters and technical terminology.

**Module-IV.** : Translation passage from English to Hindi.



**Books for study:** 1) Kavya sudha – Ed: V. Bhaskar, Jawahar pusthakalay, Mathura.

2) Anuvad Evam Pathra vyavahar-Ed: Vanaja, Govinda Prakashan.

**Topic for study:**

For Module-I- 1) Kabir das – First Five dohas (2) Surdas – First three padas (3) Prathibimb – Panth (4) Kavi kah gaya hein – Nirala.

For Module-II - 5) Kanu ke prathi –Dharmveer Bharathi(6) Dhabba-Kedar Nath Singh (7) Chidiya, Chittiyam – Ramdarash Mishra (8) Dhoomil ki Anthim Kavitha- Dhoomil (9) Vakh-Arun Kamal (10) Yah mahaj kora kagaz nahi-Bhagavath Ravath (11) Machis – Sunitha Jain.

For Module-III : Letters – personal letter, Application Letter, Letter of Order, Complaint Letter, business letters (one Bank letter and one Bima letter) Technical terminology – 1 to 110 only.

For Module-IV- Translation passage – from English to Hindi.

**Note on Course Work**

Unit tests to be conducted bimonthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers assignments seminars and group discussion should be documented.

---

***LR PROGRAMME (BSC COMPUTER SCIENCE, BCA, BMMC,***

***B.Sc. ELECTRONICS ETC.)***

***FIRST SEMESTER***

***Common Course in Hindi [Course No. 07 (3)]***

***PROSE AND ONE ACT PLAYS***

---

**No. of Credits: 4**

**No. of contact Hours: 90**

**Aim of the Course:**

To sensitize the students to the aesthetic, cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis.

**Objectives of the Course:**

- (1) To acquaint the students with different forms thoughts and styles used in Hindi prose writing, to make them able to express their thoughts in these different forms,
- (2) To introduce Hindi one act plays to the students for appreciation and critical analysis,
- (3) To help them develop their creative thinking and writing.

**Course Outline**

**Module-I :** different prose forms in Hindi

**Module-II.:** Selected one act plays

**Module-III. :** Selected one act plays

**Prescribed text books**

1. Gadya prabha – Ed: Alok Gupta, Rajpal and sons, Delhi.
2. Ekanki Sarovar – Ed: Jayaprakash, Llokbharati, Allahabad. Reading list:

For Module-I- Selected Prose – (1) Thyagamoorthi Nirala – Sivapoojan Sahay (2) Sukh-Kashinath Singh(3) Holy aur onam – Viswanath Iyer (4) Bharatheey Sanskrithi-Rajend

For Module-II : One act plays – (1) Prithvi raj ki ankem-Dr. Ramkumar Verma (2) Mahabharath ke ek sanch – Bharatbhushan Agarwal

For Module-III- (3) Yaham rona mana hein – Mamatha kaliya (4) Shadi ki bath – Swadesh Deepak.

### **Note on Course Work**

Unit tests to be conducted bimonthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers assignments seminars and group discussion should be documented.

---

*LR PROGRAMME (BSC COMPUTER SCIENCE, BCA, BMMC,  
B.Sc. ELECTRONICS ETC.)  
SECOND SEMESTER  
Common Course in Hindi [Course No. 09 (3)]  
POETRY AND SHORT STORIES*

---

**No. of Credits: 4**

**No. of contact Hours: 90**

**Aim of the Course:**

To sensitize the students to the aesthetic, cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis.

**Objectives of the Course:**

Appreciation of literature using the best specimens provided as reading list – understanding literacy works as cultural and communicative events-different periods and movements; literature and society.

**Course Outline**

**Module-I :** Selected works form a anthology of poems.

**Module-II.:** selected works from an anthology of poems.

**Module-III. :** selected short stories from a collection of stories.

**Module-IV.:** Selected short stories from a collection of stories

**Prescribed text books**

1. Kavya Vatika – Ed: Mathsyendra nath Sukla, Lokabharati, Allahabad
2. Katha manjari – Ed: Ramdarsh Mishra, Swarna Jayanthi Prakashan, Delhi.

**Reading List:**

For **Module-I**- 1) Kabir das ke dohe (8 dohas) (2) Surdas ke pad (3 padas) (3) Priyatham – Nirala (4) Grama vadhu-Panth

For **Module-II** : (5) Jo beet gayi so baat gayi – Bachan (6) Toota pahiya-Dharmaveer Bharathi (7) Vaseeyath-Bharat Bhooshan Agrawal (8) Vakth-Arun kamal.

For **Module-III**- 1) Kafan-Premchand (2) Parda-Yaspal

For **Module-IV** - (1) Vapasi – Usha Priyamvada (4) Chief ki davit-Bhishma Sahni.

**Note on Course Work**

Unit tests to be conducted biomonhly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers assignments seminars and group discussion should be documented.

---

*Open Course - 1 SPOKEN HINDI*

---

**No. of Credits: 3**

**No. of contact Hours: 54**

**Aim of the Course:** To train the students to speak in Hindi language fluently and efficiently.

**Objectives of the Course:**

To make the students with little or no ability in Hindi language able to speak Hindi in all walks of life and also to introduce them to various literary forms and writers in Hindi.

**Course Outline**

**Module-I : Introduction to Hindi Language and Vocabulary**

An introduction to Hindi Language – uses of nouns, pronouns, tense, verbs, use of case ending, gender adjective, adverbs & voice through conversation along with common vocabulary synonyms & antonyms.

**Module-II**

Correct Usage of Hindi language – use of nouns, pronouns, tense, verbs, use of case ending, gender, adjective, adverbs & voice through conversation along with common vocabulary, synonyms & antonyms.

**Module-III**

Conversation and correspondence related to different walks of life

**Module-IV**

Reading and Comprehension through literature – short stories/Essay/Poetry/One act play

**Prescribed Textbook**

‘HINDI BASHA – VYAVAHAR KE VIVID AYAM’ Novodya sales, 2<sup>nd</sup> A, Ansari road, Dariyaganj New Delhi 110002 (By Dr. T. A. Anand & Dr. Mini. E.)

**Reading list**

**For Module-I – part 1 of the text book** (History and development of Hindi Language, Hindi Vowels and Consonants, Numerals, Hindi Vocabulary – Fruits, Vegetables, Flowers, Eatables, Grains, and Pulses, Household Goods, Professions, Relationships, Animals, Birds, Insects, Stationery, Time, Days, Months, Numbers, Idiom, Phrases, Proverbs etc.

**For Module-II – part 2 of the text book – chapter 3, 6, 8, & 9** (usage of Tense, Gender, Adverbs, Voice & Complex sentence)

**Module-III – Part 3 of the text book – chapter 1, 2, 3, 4, 5, 6, & 7** (At Home, college, market, while travelling at office & institutions, interview, letter writing)

**Module-IV – Part 4 of the text book** – Materials in module four is just for reading and introducing the students to various forms and writers in Hindi.

Short stories	1. Idgah - Premchand 2. Kumkaunhal - Rejith raj meenu.
Essay	1. Bathcheeth se shistachar - Kamath Prasad Guru 2. Sahithyaaursamaaj - Jainedra Kumar
Poetry	1. Juhiki Kali – Nirala 2. Nadhiaursabun – Jyanedrapati (Gango tat) 3. Utani door mathyaahana baba – Nirmalaputhul (nagade ki tharah bajathe shabd)
One Act Play	- Reedhkihaddi - Jagadeeschandra Mathur

**Notes on course work:**

No question may be asked from module IV. This module is meant only for enhancing the reading and comprehension skill of the student.

Questions for examination may be asked from module I, II & III only.

Creative engagement in debate /conversation and evaluating reading skills may be done through assignments and seminar.

**Seminar –**

**Evaluating the reading skill of students through reading the short stories/Essay/Poetry/once act play.**

**Acting the situation (Module 3)**

